



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1. Идентификатори на продукта

Форма на продукта : Смес  
Търговско наименование : **VX 1000 LL 5W40**  
Код на продукта : 3027YA1113  
Продуктова група : Търговски продукт

#### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### 1.2.1. Идентифицирани употреби

Употреба на веществото/сместа : Двигателно масло  
Функция или категория на употреба : Смазвачи вещества и добавки

##### 1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

#### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

YACCO SAS  
Avenue des Petits Prés - Z.I. de l'Oison - BP 2  
76320 St Pierre-lès-Elbeuf - France  
T 0033 2 32.96.00.00 - F 0033 2 35.78.81.87  
[contact@yacco.com](mailto:contact@yacco.com) - [www.yacco.com](http://www.yacco.com)

#### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

България

**Национален токсикологичен информационен център**

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  
бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21  
1606 София  
+359 2 9154 233

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 2 H319

Пълен текст на категориите за класификация и на забележките H: виж Раздел 16

**Физико-химични неблагоприятни ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда**

Няма налична допълнителна информация

#### 2.2. Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограми за опасности (CLP) :



GHS07

Сигнална дума (CLP) : Внимание  
Предупреждения за опасност (CLP) : H319 - Предизвиква сериозно дразнене на очите  
Препоръки за безопасност (CLP) : P280 - Използвайте защитни очила, предпазна маска за лице

#### 2.3. Други опасности

Няма налична допълнителна информация

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

#### 3.1. Вещество

Не е приложимо

#### 3.2. Смес



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

Наименование	Идентификатори на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	(CAS №) 64742-54-7 (ЕО №) 265-157-1 (ЕО индекс №) 649-467-00-8 (REACH-N:) 01-2119484627-25	< 50	Asp. Tox. 1, H304
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate)	(CAS №) 93819-94-4 (ЕО №) 298-577-9 (REACH-N:) 01-2119543726-33	< 5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Коментари : The mineral oil in this product contains less than 3% HAP (IP 346)

Пълен текст на H-фразите: вижте раздел 16

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

#### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ - общи мерки : При съмнение или ако симптомите не изчезват, потърсете лекарска помощ.
- Първа помощ при вдишване : Осигурете дишане на чист въздух. Ако симптомите продължават, да се повика лекар.
- Първа помощ при контакт с кожата : Да се свалят замърсените дрехи. Измийте обилно със сапун и вода. Потърсете лекарска помощ ако неразположението или дразненето се задълбочат.
- Първа помощ при контакт с очите : Незабавно старателно изплакване с вода, като клепачите се държат отворени (в продължение на поне 15 минути). Сваляте контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. Да се потърси незабавна консултация с офталмолог.
- Първа помощ при поглъщане : При поглъщане да се изплакне устата с вода (само ако пострадалият е в съзнание). НЕ предизвиквайте повръщане. Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар. Никога не давайте нищо през устата на човек в безсъзнание.

#### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми/наранявания след вдишване : Симптомите могат да бъдат замаявания, главоболие, гадене и загуба на координация.
- Симптоми/наранявания след контакт с кожата : Продължителен или многократен контакт с кожата може да причини дерматит. Кожен обрив / възпаление. Зачервяване. Сърбеж.
- Симптоми/наранявания след контакт с очите : Може да предизвика слабо дразнене. Зачервяване. Болка.
- Симптоми/наранявания след поглъщане : Вдишването на продукта може да предизвика пневмония от химичен произход.

#### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

#### 5.1. Пожарогасителни средства

- подходящи пожарогасителни средства : Сух прах. Пяна. Пясък. Пяна AFFF. Пулверизирана вода. Въглероден диоксид.
- Неподходящи пожарогасителни средства : Да не се използва водна струя.

#### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Реактивност в случай на пожар : При горене: отделяне на вредни/дразнещи газове/пари. Въглеродни окиси (CO, CO2).
- Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Непълното изгаряне може да доведе до освобождаване на : дим, Въглероден монооксид, Въглероден диоксид, Азотни окиси, Серни окиси, Органични съединения, Алдехиди.

#### 5.3. Съвети за пожарникарите

- Противопожарни мерки : Да се използва пулверизирана вода или водна мъгла за охлаждане на изложените контейнери. Да не се допуска използването в борбата с пожара вода да замърси околната среда. Бъдете внимателни в борбата с химическите пожари.
- Защита при гасене на пожар : Да не се влиза в зони на пожар без предпазни средства, вкл. и средства за дихателна защита. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

#### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

##### 6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

- Защитни средства : За личните предпазни средства, които трябва да се използват, вижте в раздел 8. Да се носи подходящо защитно облекло и ръкавици.
- Аварийни планове : Да се отстрани ненужния персонал. Да се попие с инертен абсорбиращ материал (например пясък, стърготини, универсално свързващо вещество, силикагел). Да се осигурява подходяща вентилация.



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕС) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

### 6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

- Защитни средства : Да се носят подходящо предпазно облекло и ръкавици. Избягвайте вдишване на Аерозоли. Да се предоставят подходящи защитни средства на почистващите екипи.
- Аварийни планове : Да се проветри мястото. Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал. Спрете теча, ако е безопасно.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда. Да се избягва проникването в канализацията и питейната вода. Да се предупредят съответните органи ако течността проникне в канализацията или в обществените води.

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

- Методи за почистване : Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал. Всички отпадъци да се съберат в подходящи надписани контейнери и да се унищожат в съответствие с местното законодателство.
- Друга информация : Разсипаният материал може да бъде опасно хлъзгав.

### 6.4. Позоваване на други раздели

За личните предпазни средства, които трябва да се използват, вижте в раздел 8. За изхвърляне на остатъците, вижте раздел 13: "Обезвреждане на отпадъците".

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

- Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добра вентилация в зоната на работа, за да се избегне образуването на пари. Да се съхранява далеч от всякакви източници на горене - Да не се пуши. Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото. Да не се яде, пие или пуши в местата, където се използва продукта.
- Хигиенни мерки : Да се държи далеч от храни и напитки, включително и от храни за животни. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място. Да се избягва контакт с кожата, очите и дрехите.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Технически мерки : Да се спазват приложимите разпоредби.
- Условия за съхраняване : Да се съхранява далеч от всякакви източници на горене - Да не се пуши. Да се съхранява в оригиналната опаковка. Да се съхранява на сухо, добре проветриво място, да се държи далеч от всякакви източници на горене, топлина и пряка слънчева светлина. Съдът да се съхранява плътно затворен. Дръжте контейнера затворен, когато не се използва.
- Топлина и източници на запалване : Избягвайте огън и искри. Отстранете всички източници на запалване.
- Указания за съвместно съхраняване : Окислителни агенти.
- Място за складиране : Да се пази от топлина. Подовите настилки трябва да бъдат непромокаеми, устойчиви на течностите и лесни за почистване.
- Специални правила за опаковане : Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)	
PNEC (Орална)	
PNEC орална (вторично отравяне)	9,33 mg/kg храна
zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) (93819-94-4)	
DNEL/DMEL (Работници)	
дългосрочна - системни ефекти, дермална	0,58 mg/kg телесно тегло/ден
дългосрочна - системни ефекти, вдишване	8,31 mg/m <sup>3</sup>
DNEL/DMEL (Общото население)	
дългосрочна - системни ефекти,орална	0,24 mg/kg телесно тегло/ден
дългосрочна - системни ефекти, вдишване	2,11 mg/m <sup>3</sup>
дългосрочна - системни ефекти, дермална	0,29 mg/kg телесно тегло/ден
PNEC (Вода)	
PNEC вода (сладка вода)	0,004 mg/l
PNEC вода (морска вода)	0,0046 mg/l



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕС) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) (93819-94-4)	
PNEC (Утайка)	
PNEC утайки (сладка вода)	0,0116 mg/kg сухо тегло
PNEC утайки (морска вода)	0,00116 mg/kg сухо тегло
PNEC (Почва)	
PNEC Почва	0,00528 mg/kg сухо тегло
PNEC (Орална)	
PNEC орална (вторично отравяне)	10,67 mg/kg храна
PNEC (STP)	
PNEC пречиствателна станция	100 mg/l

### 8.2. Контрол на експозицията

Лични предпазни средства	: Да се избягва всякаква излишна експозиция.
Материали за защитно облекло	: Работните дрехи да се отделят от останалите. Да се перат отделно
Защита на ръцете	: Да се носят подходящи ръкавици, устойчиви на химическите продукти. Химически устойчиви ръкавици (според Европейски стандарт NF EN 374 или еквивалентен). Времето за проникване да се измери и уточни с производителя на ръкавиците
Защита на очите	: Да се носи защита за очите, включително очила и екран за лицето, устойчив на химикали, ако има риск от контакт с очите чрез изпръскване с течност или чрез частиците във въздуха
Защита на кожата и тялото	: Да се носи подходящо предпазно облекло
Дихателна защита	: Да се избягва образуването на мъгла в атмосферата. Ако начинът на употреба на продукта носи риск от експозиция чрез вдишване, да се носят средства за дихателна защита. дихателен апарат с комбиниран филтър за пари/частици
Друга информация	: Да се осигури локална аспирация или обща вентилация на помещението, за да се намалят концентрациите на мъгла и/или изпарения.

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Цвят	: Жълт.
Мирис	: характерен.
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: Няма налични данни
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: -45 °C (= Pour Point)
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Точка на запалване	: 230 °C [Cleveland OC]
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Няма налични данни
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: Няма налични данни
Плътност	: 852 kg/m <sup>3</sup> (20°C)
Разтворимост	: Няма налични данни
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: 88 mm <sup>2</sup> /s (40°C) (14,5 mm <sup>2</sup> /s @ 100°C)
Вискозитет, динамичен	: (5900 mPa.s @ -35°C)
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

#### 9.2. Друга информация

Няма налична допълнителна информация



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕС) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

#### 10.1. Реактивност

Няма налична допълнителна информация

#### 10.2. Химична стабилност

Стабилен при температура на околната среда и при нормални условия на употреба.

#### 10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налична допълнителна информация

#### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Всички източници на топлина, включително пряка слънчева светлина. Искри. Открит пламък.

#### 10.5. Несъвместими материали

Силни окислителни. Силни киселини. Силни основи.

#### 10.6. Опасни продукти на разпадане

Няма налична допълнителна информация

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

#### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност : Некласифициран

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)	
LD50 орално плъх	> 5000 mg/kg (метод OECD 420)
LD50 дермално заек	> 2000 mg/kg (метод OECD 402)
LC50 вдишване - плъх (mg/l)	> 5,53 mg/l/4h (mg/L air, aerosol) (метод OECD 403)

  

zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) (93819-94-4)	
LD50 орално	2600 mg/kg
LD50 дермално	> 3160 mg/kg [OECD 402]

Корозивност/дразнене на кожата : Некласифициран

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Предизвиква сериозно дразнене на очите

Респираторна или кожна сенсibiliзация : Некласифициран

Мутагенност на зародишните клетки : Некласифициран

Канцерогенност : Некласифициран

Репродуктивна токсичност : Некласифициран

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция : Некласифициран

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция : Некласифициран

Опасност при вдишване : Некласифициран

VX 1000 LL 5W40	
Вискозитет, кинематичен	88 mm <sup>2</sup> /s (40°C) (14,5 mm <sup>2</sup> /s @ 100°C)

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

#### 12.1. Токсичност

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)	
LC50 риби 1	> 100 mg/l (Pimephales promelas, 96h) (метод OECD 203)
EC50 Daphnia 1	> 10000 mg/l (Gammarus pulex, 48h) (метод OECD 202)
EC50 Daphnia 2	> 10000 mg/l (Daphnia magna, 48h) (метод OECD 202)
NOEC (остра)	>= 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata, 72h) (метод OECD 201)
NOEC хронична риби	>= 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox, 14/28d)
NOEC хронична ракообразни	10 mg/l (Daphnia magna, 21d) (метод OECD 211)

  

zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) (93819-94-4)	
LC50 риби 1	4,5 mg/l 96 h (Oncorhynchus mykiss) [OECD 203]
EC50 Daphnia 1	5,4 mg/l 48 h (Daphnia magna) [OECD 202]
ErC50 (водорасли)	2,1 mg/l 96 h (Selastrum capricornutum) [OECD 201]



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕС) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

### 12.2. Устойчивост и разградимост

<b>Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)</b>	
Биоразграждане	31 % (28d) (метод OECD 301F)
<b>zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) (93819-94-4)</b>	
Устойчивост и разградимост	Трудно биоразградим.
Биоразграждане	1,5 % 28 d - 10mg/l [OECD 301 B]

### 12.3. Биоакмулираща способност

<b>zinc bis[O-(6-methylheptyl)] bis[O-(sec-butyl)] bis(dithiophosphate) (93819-94-4)</b>	
Log Pow	0,9 (23 °C)

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

<b>Компонент</b>	
(93819-94-4)	Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII

### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Допълнителна информация : Да не се изхвърля продукта в околната среда. Да не се излива в повърхностните води или в канализацията

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Препоръки за депониране на отпадъци : Да не се изхвърля в канализацията или в околната среда. Да се изхвърли по безопасен начин в съответствие с местните / национални разпоредби.

Европейски каталог за отпадъците (CED) : 13 02 00 - отпадъчни моторни, скоростни и смазочни масла

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН</b>				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.4. Опаковъчна група</b>				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>				
Опасно за околната среда : Не	Опасно за околната среда : Не Морски замърсител : Не	Опасно за околната среда : Не	Опасно за околната среда : Не	Опасно за околната среда : Не
Няма допълнителна налична информация				

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

#### - Сухопътен транспорт

Няма налични данни

#### - Морски транспорт

Няма налични данни

#### - Въздушен транспорт

Няма налични данни

#### - Вътрешен воден транспорт

Няма налични данни



# VX 1000 LL 5W40

## информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и неговите изменения Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 25/06/2015

Версия: 1.0

### - Железопътен транспорт

Няма налични данни

### 14.7. Транспорт на насипни товари съгласно Приложение II на Конвенцията MARPOL 73/78 и съгласно кода IBC

Не е приложимо

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

#### 15.1.1. Наредби на ЕС

Не съдържа вещества подложени на ограничения според анекс XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

#### 15.1.2. Национални разпоредби

Няма налична допълнителна информация

### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Няма налична допълнителна информация

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Указания за обучение : Продуктът да не се използва за друго, освен за това, за което е предвиден.

Пълен текст на фразите H и ECH:

Aquatic Chronic 2	Опасно за водната среда — хронична опасност, категория 2
Asp. Tox. 1	Опасност при вдишване, категория на опасност 1
Eye Dam. 1	Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 1
Eye Irrit. 2	Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите, категория на опасност 2
Skin Irrit. 2	Корозия/дразнене на кожата, категория на опасност 2
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища
H315	Предизвиква дразнене на кожата
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект

FDS Yacco

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта